

Số: 76/2020/HSST

Ngày: 21- 8 - 2020

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHƠN THÀNH, TỈNH BÌNH PHƯỚC**

*- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Đình Loan

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Phạm Xuân Đính  
2. Nguyễn Việt Thành

*-Thư ký phiên tòa:* Ông Hồ Phương Tâm – Thư ký Toà án nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước.

*-Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước tham gia phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Lan Anh – Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 8 năm 2020 tại Toà án nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 78/2020/TLST-HS ngày 23 tháng 7 năm 2020, Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 83/2020/HSST-QĐ ngày 07/8/2020 đối với:

*Bị cáo:* **Phạm Thế Q**, Sinh năm 1994 tại Bình Phước; Nơi cư trú: Tổ 02, ấp 4, xã M, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước; nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ văn hóa: 7/12; dân tộc: kinh; tôn giáo: không; con Phạm Văn V (đã chết) và bà Nguyễn Thị U; vợ Trương Thị Thu H và có 01 người con sinh năm 2019; tiền án, tiền sự: Có 01 về tội “Cố ý gây thương tích”, Bản án số 34/HSST ngày 13/6/2011 của TAND huyện Chơn Thành; Ngày 10/3/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra khởi tố vụ án, khởi tố bị can và lệnh tạm giam đối với Phạm Thế Q từ đó cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*Bị hại:*

1. Anh **Nguyễn Ngọc Đ**, sinh năm 1990; Nơi cư trú: Tổ 02, ấp 4, xã M, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước.

2. Anh **Nguyễn Đức Q**, sinh năm 1991; nơi cư trú: Tổ 3, ấp 2, xã T, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Phạm Thế Q và Nguyễn Ngọc Đ, sinh năm 1990, nơi cư trú: Tổ 2, ấp 4 xã M, huyện Chơn Thành có mối quan hệ hàng xóm quen biết. Trước ngày 29/02/2020 khoảng 01 tuần, Q nghe thông tin từ dư luận (không xác định được người cụ thể) rằng Đ là người nói xấu Q về việc Q có hành vi hiếp dâm người khác. Đồng thời Q nghi ngờ Đ là người cố tình giấu 01 bịch cần sa (lá chứa chất ma túy, Q đã vớt đi sau khi dọn nhà) trong nhà Q để làm hại Q. Do vậy, Q nảy sinh ý định chém Đ gây thương tích.

Khoảng 23 giờ ngày 29 tháng 02 năm 2020, sau khi Q đi đám “nhóm họ” từ TP. Đồng Xoài về nhà, Q lấy 01 con rựa dài khoảng 50cm tại góc bếp rồi đi bộ đến nhà Đ (nhà Q cách nhà Đ khoảng 200m). Đến nơi, do cửa đóng nên Q gõ cửa. Đ đang nằm võng trong nhà, thấy Q gọi thì Đ dậy bật đèn và mở cửa. Khi Đ vừa mở cửa, Q cầm rựa bằng tay phải chém hướng từ trên xuống, Đ đưa tay phải đỡ trúng vào tay, phần mũi rựa trúng vào mi mắt phải chảy máu. Đ bỏ chạy xuống nhà bếp thì Q đuổi theo tiếp tục chém 02 nhát trúng vào lưng Đ. Do cửa nhà bếp đóng, Đ không chạy được nên ngồi tại góc tủ lạnh thì Q tiếp tục chém Đ trúng vào tay trái, đùi trái, cổ chân trái và hông phải. Trong lúc chém, Q hỏi Đ: “Mày biết tại sao tao chém mày không?”. Đ hỏi tại sao thì Q nói: “*Vì mày bán rế anh em!*”. Lúc này, Đ đứng lên lao vào ôm lấy Q đẩy ngược ra phòng khách để cho Q ra khỏi phòng. Trong lúc giằng co, Q bị vấp cái võng té xuống nền nhà, thấy vậy Đ tiếp tục lao vào ôm Q thì bị Q chém trúng vào vai phải và phần dưới mũi. Q đứng dậy chém tiếp thì Đ dùng võng đỡ và lao vào ôm Q đẩy ra khỏi phòng khép cửa lại. Đ dùng bàn tay trái chèn cửa thì Q dùng rựa chém vào cửa kính gây bể kính và gây thương tích bàn tay trái của Đ. Chém xong, Q cầm rựa đi về và ném rựa trước nhà bếp rồi lấy xe máy bỏ trốn. Còn Nguyễn Ngọc Đ, sau khi bị Q chém gây thương tích, Đ gọi điện thoại cho người thân đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Q y 175 - TP. Hồ Chí Minh. Đến khoảng 16 giờ ngày 01/03/2020, sau khi đi đám cưới người thân ở huyện Đồng Phú, tỉnh Bình Phước, Q điều khiển xe máy chạy về nhà bị lực lượng Công an xã M bắt giữ và chuyển cho Cơ quan CSĐT Công an huyện Chơn Thành điều tra, xử lý.

Giấy chứng nhận thương tích số 80/CNTT ngày 03/03/2020 của Bệnh viện Q y 175 – TP. Hồ Chí Minh xác định thương tích của Nguyễn Ngọc Đ như sau:

+ Gãy hở 1/3 spong trụ (P) – đứt gân dưới ngón III, IV, V tay (P), gân duỗi cổ tay trụ (P) – đứt khối cơ mô bàn tay (T)/ Đa vết thương toàn thân.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 01<sup>TT</sup>/20 ngày 9/3/2020 của Khoa GPB-PY, Bệnh viện Q y 175- TP. Hồ Chí Minh xác định: Tổng tỷ lệ % tổn thương cơ

thể của Nguyễn Ngọc Đ là 12% (mười hai phần trăm). Các tổn thương khác đang điều trị, chức năng chưa hồi phục, sẽ giám định bổ sung sau.

Ngày 9/3/2020, Nguyễn Ngọc Đ được xuất viện và tiếp tục điều trị ở nhà. Sau khi ổn định vết thương, Cơ quan CSĐT Công an huyện Chơn Thành tiếp tục trưng cầu ý kiến Khoa GPB-PY, Bệnh viện Q y 175- TP. Hồ Chí Minh giám định bổ sung thương tích của bị hại Đ.

Bản kết luận giám định pháp y bổ sung về thương tích 02<sup>TT</sup>/20 ngày 4/5/2020 của Khoa GPB-PY, Bệnh viện Q y 175- TP. Hồ Chí Minh kết luận đối với bị hại Nguyễn Ngọc Đ như sau:

- Dấu hiệu chính qua giám định: Cẳng tay phải lệch trục vùng 1/3 dưới, cứng khớp cổ tay ở tư thế cơ năng.

- Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là:

+ Tỷ lệ tổn thương cơ thể trong bản kết luận 01<sup>TT</sup>/20 ngày 09/3/2020 là: 12%

+ Cẳng tay phải lệch trục, cứng khớp cổ tay ở tư thế cơ năng. Có tổn thương cơ thể là: 25% (Vận dụng điểm 2.1 phần V chương 7).

- Áp dụng phương pháp cộng tỉ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của Thông tư 22/2019/TT-BYT thì tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của Nguyễn Ngọc Đ hiện tại là:  $12\% + 22\% = 34\%$ .

Kết luận: Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của Nguyễn Ngọc Đ là 34% (ba từ phần trăm).

Cơ quan CSĐT Công an huyện Chơn Thành ra quyết định tạm giữ đối với Phạm Thế Q về hành vi “Cố ý gây thương tích” cùng một buồng tạm giữ số 3B với Nguyễn Đức Q, sinh năm 1991, nơi cư trú: Tổ 3, ấp 2, xã T, huyện Chơn Thành. Trong quá trình bị tạm giữ, Thế Q không ngủ, cứ đi qua đi lại trong buồng. Đến khoảng 03 giờ ngày 02/03/2020, trong lúc Đức Q đang ngủ, Thế Q nghĩ rằng Đức Q đang ngó mình nên hỏi: “Tính đánh hả?”. Do đang ngủ nên Đức Q không trả lời thì Thế Q đã dùng tay, chân đấm, chỏ, đá vào người Đức Q gây thương tích tại vùng đầu. Thấy Đức Q chảy máu đầu nên Thế Q đá cửa buồng báo cho cán bộ trực gác biết. Cán bộ Nhà tạm giữ Công an huyện Chơn Thành đưa Nguyễn Đức Q đến Trung tâm y tế huyện Chơn Thành cấp cứu, sau đó Nguyễn Đức Q được chuyển đến bệnh viện Đa khoa tỉnh Bình Phước. Do thương tích nặng, Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Phước đã chuyển Nguyễn Đức Q xuống Bệnh viện Chợ Rẫy để điều trị thương tích. Ngày 04/03/2020, Bệnh viện Chợ Rẫy đã chuyển Nguyễn Đức Q về điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Phước.

Giấy chứng nhận thương tích số 73/CN ngày 17/3/2020 của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bình Phước xác nhận thương tích của Nguyễn Đức Q như sau:

- Hematone trán (P) 2 x 3cm.
- Thái dương chằm (T) có vết trầy xước rớm máu diện tích #2 x 2cm.
- Kết CT. Scanner sọ não: Xuất huyết não thất IV + Bể quanh cuống não, xuất huyết dưới nhện bán cầu hai bên.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 85 ngày 23/4/2020 của Trung tâm pháp y- Sở y tế tỉnh Bình Phước xác định: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 17% (mười bảy phần trăm).

*(Hiện trường bút lục 56-59, 77-91; Lời khai bị can Phạm Thế Q bút lục 131-132, 133-134; lời khai bị hại Nguyễn Ngọc Đ bút lục 103-104, 105-106, 107-108, 109-110; lời khai bị hại Nguyễn Đức Q bút lục 112-113, 114-115, Kết luận giám định thương tích của Nguyễn Ngọc Đ bút lục 97; Kết luận giám định thương tích của Nguyễn Đức Q bút lục 100-101).*

Vật chứng vụ án:

- 01 mảnh kính kích thước 5cm x 3,7 cm;
- 01 áo khoác màu trắng đen, kích thước 70cm x 85cm, trên áo có dính nhiều vết màu nâu đỏ và 01 vớng kích thước 1,3 x 0,8m, bên trong vớng có dính dấu vết màu nâu đỏ. Đây là những tài sản của bị hại Nguyễn Ngọc Đ;
- 01 đôi dép tổ ong kích thước 24 cm x 10 cm và 01 nón lưỡi trai màu đỏ, kích thước 29cm x 15cm. Đây là tài sản của bị cáo Phạm Thế Q;
- Chất màu nâu đỏ nhỏ giọt trên nền nhà (nghi máu);
- 01 con dao rựa dài 50 cm, phần cán bằng gỗ dài 24cm, lưỡi dài 26cm bằng kim loại màu đen, bản rộng 07cm, có 01 lưỡi cắt, trên phần lưỡi và phần cán có dính chất màu nâu đỏ đã khô (nghi máu).
- 01 áo thun tay ngắn màu đen, sọc đỏ phía trước ngực có chữ CK;
- 01 thiết bị điện tử (USB) chứa nội dung ghi hình có âm thanh trong quá trình ghi lời khai đối tượng Phạm Thế Q.

Về trách nhiệm dân sự:

- Đối với bị hại Nguyễn Ngọc Đ: Tổng chi phí điều trị thương tích, tiền xe, ngày công lao động, chi phí nuôi dưỡng, tiền sửa chữa kính, Đ và gia đình kê khai số tiền 63.934.575 đồng.

- Đối với bị hại Nguyễn Đức Q: Tổng chi phí điều trị thương tích, tiền xe, ngày công lao động, Nguyễn Đức Q kê khai số tiền 9.250.000 đồng.

- Đối với cửa kính nhà anh Nguyễn Ngọc Đ do Phạm Thế Q đập bể, tại Bản kết luận định giá tài sản số 31 ngày 27/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong TTHS huyện Chơn Thành xác định: giá trị thiệt hại là 133.980 đồng. Do đó, không đủ yếu tố cấu thành tội “Hủy hoại tài sản” theo Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Phạm Thế Q về tội “*Cố ý gây thương tích*” và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134; điểm khoản 1, khoản 2 Điều 51; 52 các điều 50, 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo mức án tù 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng đến 08 (tám) năm tù.

Tại phiên tòa: Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước đã truy tố và không tranh luận, chỉ xin giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:*

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp lời khai của bị cáo, bị hại, phù hợp với Biên bản khám nghiệm hiện trường, Kết luận giám định thương tích, vật chứng vụ án và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án được xét hỏi, tranh luận công khai tại phiên tòa, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Ngày 29/02/2020, do tin vào những tin đồn không xác thực về việc cho rằng Nguyễn Ngọc Đ là người nói xấu Q có hành vi hiếp dâm người khác và nghi ngờ Đ ném bịch lá cần sa vào nhà để làm hại mình, Phạm Thế Q đã có hành vi dùng rựa là hung khí nguy hiểm chém anh Đ nhiều nhát, gây thương tích 34%; Rạng sáng ngày 02/3/2020, trong thời gian bị tạm giữ, mặc dù không có mâu thuẫn với anh Nguyễn Đức Q, nhưng Phạm Thế Q đã dùng chân, tay đánh anh Nguyễn Đức Q gây thương tích 17%. Do đó, Cáo trạng số 77/CTr-VKS ngày 21/7/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước đã truy tố bị cáo về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng quy định pháp luật.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây mất an ninh, trật tự tại địa phương, là khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ.

[4] Khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự, đủ năng lực nhận thức và điều khiển hành vi, bị cáo nhận thức được việc dùng dao chém người khác gây thương tích là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn cố tình thực hiện. Do đó, cần xử phạt bị cáo mức án tương xứng với tính chất, mức độ và hậu quả do hành vi của bị cáo đã gây ra; cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định nhằm cải tạo giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

[5.1] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Phạm Thế Q đã có 01 tiền án về tội “Cố ý gây thương tích”, Bản án số 34/HSST ngày 13/6/2011 của TAND huyện Chơn Thành, chưa được xóa án tích mà tiếp tục phạm tội. Sau khi dùng rựa chém anh Nguyễn Ngọc Đ gây thương tích, anh Đ bỏ chạy không thoát được ra khỏi nhà, nhưng Phạm Thế Q vẫn tiếp tục chém nhiều nhát vào người Đ. Khi anh Đ đẩy Q ra khỏi phòng và đóng cửa lại nhưng Q vẫn chém trúng vào tay Đ, thể hiện việc Phạm Thế Q cố tình thực hiện tội phạm đến cùng. Trong thời gian bị tạm giữ, Phạm Thế Q tiếp tục có hành vi gây thương tích cho anh Nguyễn Đức Q một cách vô cớ. Như vậy trong một thời gian ngắn, bị cáo hai lần thực hiện tội phạm, Nên bị cáo phải chịu các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm e, g, h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5.2] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, gia đình bị cáo có gặp nhiều khó khăn, nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Từ phân tích trên, cần xử phạt bị cáo một mức án nghiêm khắc, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian, nhằm cải tạo giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[6] Về bồi thường thiệt hại: tại phiên tòa, bị cáo đồng ý bồi thường theo yêu cầu của người bị hại; theo đó: Tổng chi phí điều trị thương tích, tiền xe, ngày công lao động, chi phí nuôi dưỡng, tiền sửa cửa kính, Đ và gia đình kê khai số tiền 63.934.000 đồng (tính tròn số). Đối với bị hại Nguyễn Đức Q: Tổng chi phí điều trị thương tích, tiền xe, ngày công lao động, Nguyễn Đức Q kê khai số tiền 9.250.000 đồng.

Xét thấy thỏa thuận giữa các bên là tự nguyện, phù hợp với qui định của pháp luật nên ghi nhận.

[7] Về xử lý vật chứng: các vật chứng đã thu giữ hiện không còn giá trị sử dụng, các vật dụng cá nhân như dép, võng, áo đơng sự không có yêu cầu nhận lại nên tiêu hủy.

[8] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước về tội danh, điều khoản áp dụng và hình phạt đối với bị cáo là có căn cứ, phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[9] Án phí hình sự, dân sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu theo quy định pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Phạm Thế Q phạm tội “Cố ý gây thương tích”
2. Về hình phạt: Căn cứ điểm c khoản 3 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các điều 38; 50 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Phạm Thế Q 08 (tám) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ, tạm giam, ngày 10/3/2020.

Về trách nhiệm dân sự: áp dụng các điều 584,585 và Điều 590 BLDS, ghi nhận sự thỏa thuận giữa các bên, theo đó bị cáo Phạm Thế Q phải bồi thường số tiền 63.934.000đ (sáu mươi ba triệu chín trăm ba mươi tư ngàn đồng) cho anh Nguyễn Ngọc Đ và 9.250.000đ (chín triệu hai trăm năm mươi ngàn đồng) cho anh Nguyễn Đức Q.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, tịch thu tiêu hủy các vật chứng không còn giá trị sử dụng gồm: 01 mảnh kính kích thước 5cm x 3,7 cm;

- 01 áo khoác màu trắng đen, kích thước 70cm x85cm, trên áo có dính nhiều vết màu nâu đỏ và 01 võng kích thước 1,3 x 0,8m, bên trong võng có dính dấu vết màu nâu đỏ. Đây là những tài sản của bị hại Nguyễn Ngọc Đ;

- 01 đôi dép tổ ong kích thước 24 cm x 10 cm và 01 nón lưỡi trai màu đỏ, kích thước 29cm x15cm. Đây là tài sản của bị cáo Phạm Thế Q;

- Chất màu nâu đỏ nhỏ giọt trên nền nhà (nghỉ máu);

- 01 con dao rựa dài 50 cm, phần cán bằng gỗ dài 24cm, lưỡi dài 26cm bằng kim loại màu đen, bản rộng 07cm, có 01 lưỡi cắt, trên phần lưỡi và phần cán có dính chất màu nâu đỏ đã khô (nghỉ máu).

- 01 áo thun tay ngắn màu đen, sọc đỏ phía trước ngực có chữ CK;

- 01 thiết bị điện tử (USB) chứa nội dung ghi hình có âm thanh trong quá trình ghi lời khai đối tượng Phạm Thế Q.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự; Điều 23, Điều 24 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo Phạm Thế Q phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Về án phí DSST; bị cáo Phạm Thế Q phải chịu 1.829.000đồng.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện Chơn Thành;
- CCTHADS huyện Chơn Thành;
- Công an huyện Chơn Thành;
- UBND nơi cư trú của bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Đình Loan**

**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN**  
**CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phạm Xuân Đính**

**Hồ Thị Xuân Thiều**

**Nguyễn Đình Loan**